FORCE SANTÉ VIGUEUR

par

Le BONHEUR et la JOIE au FOYER

par la SANTÉ.

L'ÉLECTRICITÉ

L'Institut Moderne du Dr G. Grard à Bruxelles vient d'éditer un traité d'Electrothérapie destiné à être envoyé gratuitement à tous les malades qui en feront la demande. Ce superbe ouvrage médical en 5 parties, écrit en un langage simple et clair explique la grande popularité du traitement électrique et comment l'électricité, en agissant sur les systèmes nerveux et musculaire, rend la santé aux malades, débilités, etiolés et déprimés.

Le cause, la marche et les symptômes de chaque affection sont minutieusement décrits afin d'éclairer le malade sur la nature et la gravité de son état. Le rôle de l'électricité et la façon dont opère le courant galvanique est établi pour chaque affection et chaque cas.

L'application de la batterie galvanique se fait de préférence la nuit et le malade peut sentir le fluide bienfaisant et régénérateur s'infiltrer doucement et s'accumuler dans le système nerveux et tous les organes, activant et stimulant l'énergie nerveuse, cette force motrice de la machine humaine.

Chaque famille devrait posséder cet ouvrage pour y puiser les connaissances utiles et indispensables à la santé afin d'avoir toujours sous la main l'explication de la maladie ainsi que le remède spécifique de la guérison certaine et garantie.

Le traité d'électrothérapie comprend 5 chapitres :

1re PARTIE :

SYSTÈME NERVEUX.

Neurasthénie, Névroses diverses, Névralgies, Névrites, Maladies de la Moelle épinière, Paralysies.

2me PARTIE :

ORGANES SEXUELS et APPAREIL URINAIRE.

Impuissance totale ou partielle, Varicocèle, Pertes Séminales, Prostatorrhée, Ecoulements, Affections vénériennes et maladies des reins, de la vessie et de la prostate.

3me PARTIE :

MALADIES DE LA FEMME.

Métrite, Salpingite, Leucorrhée, Ecoulements, Anémie, Faiblesse extrême, Aménorrhée et dysménorrhée.

4me PARTIE :

VOIES DIGESTIVES.

Dyspepsie, Gastrite, Gastralgie, Dilatation, Vomissements, Glaucome, Constipation, Entérites multiples, Occlusion intestinale, Maladies du foie.

5me PARTIE :

SYSTÈME MUSCULAIRE ET LOCOMOTEUR.

Myalgies, Rhumatismes divers, Goutte, Sciatique, Arthritisme, Artério-sclérose, Troubles de la nutrition, Lithiase, Diminution du degré de résistance organique.

C'EST GRATUIT. Hommes et femmes, célibataires et mariés, écrivez une simple carte postale à Mr le Docteur M. G. GRARD, 30, Avenue Alexandre Bertrand, BRUXELLES-FOREST, pour recevoir par retour, sous enveloppe fermée le précis d'électrothérapie avec illustrations et dessins explicatifs. Affranchissement pour l'étranger : Lettres fr. 1.50 — Cartes fr.

SPORTS

SPORTIFS OU IREZ-VOUS AUJOURD'HUI ?

FOOTBALL

COUPE DE FRANCE

A LILLE. — Avenue de Dunkerque : Amiens A.C.-U.S. Clichy.

A AMIENS. — I.C. Lillois-F.C. de Sète.

Ces rencontres débuteront à 13 h. 45.

CHAMPIONNAT DU NORD

A BULLY. — E.S. Bully-U.S. Tourcoing.

A MAUTMONT. — A.S. Houlmont-A.S.B. Cignies.

A FERENCHIES. — S.C. Aniche-U.S. Férenchies.

A BAUVIN. — A.S. Jeunesse Sportive Bauvinoise-A.S. Carabiniers-L.S. Loubaine.

A BRUAY. — U.S. Bruay-S.C. Abbeville.

A AUCHEL. — U.S. Auchel-R.C. Douliens.

Ces rencontres débuteront à 14 h. 15.

CASKET-BALL

A LILLE. — Avenue de Dunkerque, 14 h. 30, U. Lillois-U.S. Nivvange.

A LILLE. — Rue Auber, 14 h. 30, Jeam-U.C. Tourcoing.

RUGBY

A LAMBERSART. — Stade Coysée, 14 h. : Sélection Nord-G.S.C. Lyonnais.

LUTTE

A LILLE. — 22, rue de Weremmes, 15 h. : Tournoi des novices.

BOXE

A LILLE. — Hippodrome, gala au profit des « Gueules Cassées », 1er combat à 16 h. 30.

A BRUA. — Salle du Cercle des Mines, gala du C.P. Bruay.

A AVION. — Gala de la salle Domergue.

BOXE

Aujourd'hui à 16 h. 30, à Lille

Gala sensationnel de boxe au profit des « Gueules Cassées »

MARCEL THIL CONTRE DHAINAUT pour le titre de Champion de France

L'arène de l'Hippodrome de Lille va servir de cadre, ce dimanche, à 4 h. 30, à une manifestation pugilistique qui n'a pas eu beaucoup de précédent en province. L'importance exceptionnelle de cette réunion, n'a pas échappé aux sportifs et même aux profanes, puisque les bureaux de location ont enregistré des chiffres record. M. le Colonel Picot, le glorieux président des Gueules Cassées, au profit desquels a lieu ce gala, présidera la réunion.

Le Champion de France, poids moyens, Marcel Thil, mettra son titre en jeu devant l'As Nordiste Dhainaut. C'est un match sensationnel dont nous avons souligné tout l'intérêt au cours de cette dernière semaine. Logiquement, le redoutable Thil devrait l'emporter. Mais Dhainaut s'est préparé avec un tel soin il est animé d'une telle volonté de vaincre, et ses partisans sont si convaincus de son triomphe, que nous nous abstiendrons de tout pronostic : que le meilleur gagne. Entre Léo Hermal et Bolleert un furieux combat est à prévoir, le dur Léo a une chance sérieuse d'arrêter la série de victoires du champion Lillois. Les autres combats sont tous prometteurs et l'ensemble doit donner entière satisfaction aux milliers de spectateurs qui, tantôt, vont envahir l'Hippodrome Lillois.

LE PROGRAMME OFFICIEL

8 rounds. — Ongenoet (A.S.B.) contre Baerl Boxing Fivoin.

10 rounds de 2 minutes. — Lourme (vedette du Boxing de Canteleu) contre Vandeleene (le scientifique Roubaisien ; Match revanche, Ogez (Fourmies) contre Meintz (Lille) Combat de poids lourds : Eslande (Giroflay), 19 ans, 1 m. 89, 96 kilos, contre David (Italien, A.S.R.), 22 ans, 1 m. 81, 91 kilos.

10 rounds de 3 minutes. — Léo Hermal, tre série, élève Frank Briscot, d'Offending, vainqueur de Leperson, Herri, Obrechi, Campiglio, Chambours, Douillet, etc., contre Holfaert, 2e série, récent vainqueur de Gydé Alins et de Di Ceca.

12 rounds de 3 minutes. — Championnat de France poids moyens : Marcel Thil, le célèbre Champion de France, Challenger du Championnat d'Europe, contre Dhainaut, challenger. 11 victoires par k.-o. en 8 mois, récent vainqueur de Kunier Xind, Géo Alix, Scrève et Buisset. Juges désignés par le Fédération : MM. Chevannes, Dacraene et Pensat. Arbitre, M. Chavannes de Paris.

L'ORGANISATION

En raison de l'affluence prévue, les portes ouvriront à 3 h. 10 au lieu de 3 h. 30 pour les places louées à l'avance. Bureaux à 3 h. 30. Premier combat à 4 h. 30. Le Championnat de France débutera vers 6 h. 30. Location jusqu'à 13 h. à l'Hippodrome de Lille et au siège de l'A.S.R., 41, rue du Chemin de fer à Roubaix.

LE GALA DE FRESNES

Ce dimanche 11 janvier, à 15 h. 30, aura lieu, dans la Salle des Fêtes de la ville de Fresnes, le grand gala de boxe organisé par la salle Kid David section de l'Alerte, Président M. Delle ; arbitre, Touré ; professeur, Kid David ; chronométreur, M. Leborgne ; juges, MM. Raym, Marmignon, Dué, docteurs, MM. Loubry et Rogeau ; directeur des combats, M. Rey.

En voici le programme : 1. Combat en 10 rounds de 2 minutes, Kid David, 61 kilos, Fresnes contre Wiltabolle 61 kilos, Sous-le-Bois ; 2. Combat en 8 r. de 3 m. : Pavard, 53 kilos, salle Kid David, contre Degrauw, 53 kilos, Sous-le-Bois ; 3. Combat en 8 r. de 3 m. : Vandeputte, 60 kilos, salle Kid David, contre Houssière, 60 kilos, 15 combats, 12 victoires ; 4. Combat en 8 r. de 2 m. : Malry, 56 kilos, salle Kid David, contre Griselin, 57 kilos, Sous-le-Bois ; 5. Combat en 6 rounds de 2 m. : Mater, 56 kilos, salle Kid David, contre Lambour, 56 kilos, Hérin ; 6. Combat en 6 r. de 2 m. : Meiry, 48 kilos, salle Kid David, contre Berlanger, 47 kilos, Sous-le-Bois.

FOOTBALL-ASSOCIATION

DEMANDE DE MATCHES

U.S. Fourmisienne. — L'U.S. Fourmisienne demande match pour son équipe première sur son terrain le 25 janvier, retour assuré en février ou mars. Ecrire le plus tôt possible à M. L. Liénard, secrétaire de l'U.S. Fourmisienne, 27, rue Saint-Louis, ou téléphoner entre 14 et 16 heures, au 210 Fourmies.

U.S. Avesnoise. — L'U.S. Avesnes demande matches pour son équipe première aux dates suivantes : 25 janvier, 8 février, 8 mars, toutes dates après le 12 avril. Ecrire à M. Gustave Menrent, secrétaire de l'U.S.A., rue de Fourmies, à Avesnes.

Moubougeoise S.S. — La Moubougeoise demande match pour le 15 courant sur son terrain. Ecrire au siège « Café Hego », 8, Place d'Armes, à Meubeuge.

Olympique Bachynois demande matches sur son terrain ou adversaire contre équipes 1B de 4e division ou correspondantes aux dates suivantes (dans un rayon de 80 kilomètres). 25 janvier, fer, 15 et 22 février ; fer. 8 et 22 mars. Ecrire à M. Delaby, Julien, 22, Grand Rue, à Bachy.

La Pro Patria de Quesnoy-sur-Deûle, équipe de division promotion poule A, demande matches avec promesse de retour à partir du 22 février et toute la saison. Ecrire à M. Séraphin Laignel, employé de mairie, Quesnoy-sur-Deûle.

CYCLISME

AU CYCLO CLUB SAINT-MAURICE

La Commission du Cyclo Club Saint-Maurice s'est réunie jeudi dernier en vue des prochains cross à disputer ; il fut décidé, afin d'encourager les coureurs du Cyclo d'offrir trois primes aux trois coureurs classés trois premiers du club.

Les coureurs qui ne sont pas encore inscrits pour ce cross, sont priés de passer au siège.

La Commission a décidé en outre de faire une réunion du club le jeudi 15 courant à 15 h., au Café de la Lumière Roubaisienne, place du Théâtre à Lille. Tous les membres du Cyclo Club Saint-Maurice sont priés d'y assister.

Ordre du jour très important.

JEU DE PAUME

UN DEMANDE DES EQUIPES JUNIORS

La Paume Lilloise demande des équipes de Juniors pour disputer son championnat annuel sur le ballodrome de Lille.

1er Tournoi éliminatoire, 7 juin, à 8 h. matin ; 2e tournoi éliminatoire, 7 juin à 14 h. Finale des gagnants le 5 juillet à 14 heures, frais de train remboursés aux cinq joueurs.

Ecrire en donnant dates pour le retour en réciprocité à Alp. Wacrenier, 27, rue de Valenciennes, à Wille.

HIPPISME

COURSES A VINCENNES

PREMIERE COURSE. — Prix de Palaiseau (9 partants). — 1. Frère Jacques (Ph. Hensel, gag. 13.50, pl. 6.50 ; 2. Fan Follet V (Verzele), pl. 7 ; 3. Franciliou (L. Poitier), pl. 6.50.

DEUXIEME COURSE. — Prix de Pontarlier (9 partants). — 1. Floride II (Lecomte), gag. 22.50, pl. 9.50 ; 2. Fragilité (Jansen), pl. 6.50 ; 3. Forestienne (Simonard), pl. 15.50.

TROISIEME COURSE. — Prix de Dinan (8 partants). — 1. Epicée (Gougeon), gag. 47.50, pl. 18 ; 2. Eliane III (Neveux), pl. 10.50.

QUATRIEME COURSE. — Prix de Courtelles (9 partants). — 1. Eurville (E. Picard), gag. 69.50, pl. 15 ; 2. Enchary (R.C. Simonard), pl. 7.50 ; 3. Ecolière (Letèvre), pl. 13.

CINQUIEME COURSE. — Prix d'Orléans (9 partants). — 1. Fascio (Capovilla), gag. 9.50, pl. 6.50 ; 2. Francœur II (Gayet), pl. 19.50 ; 3. Fontaine II (Verzèle), pl. 9.

SIXIEME COURSE. — Prix Discoundum (16 partants) — 1. Dame Jeanne (A. Bourroubile), gag. 80.50, pl. 28 ; 2. Doncaster (G. Aimar), pl. 34 ; 3. Dame de Bécheron (A. Tamber), pl. 136.

MUTILÉS DES YEUX

M. Dormann, ministre des Pensions, a reçu le bureau de l'Association des mutilés des yeux de France et des colonies.

Après un exposé des différentes revendications et notamment en ce qui concerne le nouveau barème, le ministre a promis à la délégation qu'il allait examiner d'urgence leurs désidérata et qu'ils pouvait compter absolument sur lui pour la réalisation de leurs revendications.

DON AU MUSÉE DE DOUAI D'UN TABLEAU PROVENANT DU PALAIS DE L'EMPEREUR DE CHINE

M. le docteur Gelez, décédé l'an dernier et dont toute la famille est originaire de Douai, a fait don au musée de cette ville d'un tableau chinois fort ancien. Cette toile d'une grande valeur lui avait été offerte par un de ses amis, un douaisien également, le colonel Binet alors lieutenant qui rentrait de la campagne de Chine en 1860 où s'illustra le général Cousin-Montauban, comte de Palikao.

Cette œuvre d'art provient du Palais de l'Empereur de Chine. Elle a été remise ces jours derniers au musée par Mme Deschamps, gouvernante du docteur Gelez. Elle sera placée dans la section d'Ethnographie.

LES INDICES DE PRIX DE GROS

Le ministère du Travail publie le supplément mensuel (janvier 1931) du bulletin de la statistique générale de la France et du service d'observation des prix.

De l'examen des renseignements qu'il renferme, il ressort que pour la France les indices de prix de gros calculés sur la base 100 en juillet 1914 ont été les suivents : indice général portant sur 45 articles : fin novembre 504, fin décembre 499. Indics portant sur un ensemble de 29 articles de produits nationaux : fin novembre 565, fin décembre 563 pour un ensemble de 16 articles de produits importés : fin novembre 395, fin décembre 378. Pour les mêmes périodes et pour un ensemble de 20 articles de denrées alimentaires ces indices ont été de 516 et 525 dans cette catégorie, les indices pour les aliments végétaux (8 articles) ont été de 470 et 480 ; pour les aliments animaux (8 articles) 584 et 602 ; pour le sucre, le café, le cacao, etc. (4 articles) 482 et 443. En ce qui concerne les matières industrielles les indices sont, pour un ensemble de 25 articles et pour la même période 494 et 477 ; pour les minéraux et les métaux (7 articles) 473 et 437 ; pour les textiles (6 articles) 378 et 355 ; pour 12 articles divers : 377 et 374.

NORDISTES SUR LA COTE D'AZUR

L'Amicale de la région du Nord sur la Côte d'Azur a donné dimanche dernier son banquet annuel ; 110 de nos compatriotes y assistaient ; M. Médecin, maire de Nice, invité, présidait ayant à ses côtés le docteur Lagache, président de l'Amicale et le docteur Guillaume, président d'honneur.

Le banquet fut suivi d'un concert très applaudi donné par des amateurs membres de l'Amicale. M. Preux, auteur des chansons du Nord a composé pour la circonstance un hymne aux Enfants du Nord qu'il a chanté magistralement, accompagné aux refrains par toute l'assistance.

Après le concert, jeunes et vieux ont dansé aux sons du jazz Frossard, très réputé à Nice. On ne s'ennuie pas sur la Côte d'Azur.

T.S.F.

RADIO P.T.T. NORD A LILLE (265 m.). — Dimanche 11 h. 30 : Cours d'anglais. — 10 h. 30 : Concert de musique reproduite. — 12 h. 30 : Tziganes marche ; Les Vêpres siciliennes, ouverture ; Esquisse champêtre ; Joli printemps, valse. — Bertal dans son répertoire. — 11 natale di Perrot ; Les rois américains, marche. — 13 h. 45 : Diffusion d'une importante manifestation artistique extérieure. — 16 h. 30 : Concert Pasdeloup. — Vers 18 h. : Reportage radiophoné du match de championnat de France de boxe Thil contre Dhainaut. Reporter : Le Parleur des Flandres. — 19 h. 40 : Le quart d'heure dominical du sportif. — 20 h. : La flute enchantée, ouverture ; a) Impromptu ; b) Ballade, pour basson. Soliste : M. Pierlee ; Poème d'amour ; Les saisons : Janvier : Au coin du feu ; février : Au carnaval ; Mars : Le chant de l'oiseau ; Avril : Le perce-neige ; Mai : Nuits blanches ; Juin : Barcarolle ; Juillet : Le chant du faucheur ; Août : La moisson ; Septembre : La chasse ; Octobre : Le chant d'automne ; Novembre : En traîneau ; Décembre : La fête de Noël ; a) Plaisir d'amour ; b) Valse du baiser, extrait de Flup, par Mme Yvette Devolenne ; Tambourin ; Pièce romantique et gavotte (Rabebert) ; a) Les Sellimbannues, valse ; b) J'ai toujours cru qu'un baiser ; Symphonie militaire par Mme Yvette Devolenne.

RADIO-PARIS (1.724 m. 1). — 7 h. 45 : Musique enregistrée. — 8 h. 30 : Culture physique. — 11 h. : Cours de comptabilité élémentaire. — 12 h. : Causerie religieuse. — 12 h. 30 : Musique religieuse enregistrée. — 13 h. : Disques : Mus quo légère. — 14 h. : Conférence. — 16 h. 30 : Disques. — 19 h. 30 : Cirque Radio-Paris.

20 h. : Radio-concert organisé par les Galeries Barbès « Ameublement », 58, Bd Barbès, à Paris, au cours duquel vous entendrez l'impayable trouple Duvrard Fils et Devia, l'étoile de l'Opérette Française. — 20 h. 30 : La journée sportive. — 20 h. 45 : Orchestre sous la direction de M. Maurice André : El Brindé, paso-doble ; Dreaming valse ; Maud Rainvyl dans son répertoire ; Le Poupée, sélection. — 21 h. 15 : Heures de grande. — 21 h. 30 : Héloïse et Abélard, ouverture ; La chanson de toujours ; Tes baisers me disent ; Couchent ; Le rondeau du moucheur ; Scènes de la vie de Paris : Les joyeux gamins, L'Agent de la porte Saint-Denis ; Quant tu parles d'amour ; Un soir au Lido ; Mon cœur est pour toi. Mlle France Nylord ; La Dame en rose, fantaisie ; Que importe, tango ; Le vrai Perion ; Valentine one-step.

TOUR EIFFEL (1.445 m. 8). — 18 h. : Journal parlé. — 19 h. 20 : Concert.

RADIO-TOULOUSE (381 m). — 17 h. : Danse. — 18 h. 15 : Concert symphonique. — 19 h. : Mélodies. — 19 h. 45 : Soli de violon. — 20 h. : Accordéon. — 20 h. 15 : Tangos chantés. — 20 h. 30 : Musique militaire. — 20 h. 45 : Orchestre viennois. — 21 h. : Carmen. — 23 h. : Musique militaire. Marche de Mose ; Marche du régiment ; Marche des petits soldats ; Marche du 1er régiment de carabiniers. — 23 h. 15 : Musique de danse. La petite femme de Paris ; Je chante dans mon bain ; Promise ; Clair de lune sur le Danubue ; Mariage de poupées en bois ; Gaby et l'heure du feu ; Sous les toits de Paris.

DAVENTRY et LONDRES NATIONAL (1.554 m. 4 et 371 m. 9). — 15 h. : Cantate de Bach. — 18 h. 15 : Récital de musique. — 21 h. 5 : Rigaudon, fantaisie sur air de Don Carlos ; Merrie England ; Légende ; Si mes vers avaient des ailes ; Elégie ; Casse-Noisette, suite.

LONDRES REGIONAL (356 m.). — 15 h. 30 : Récital de violon. — 21 h. 5 : Rubeschl, ouverture ; De bonne heure, un matin ; Symphonie concertante ; Le Coq d'Or, introduction, ballet. Cortège.

RADIO-BRUXELLES (360 m.). — 17 h. : Disques. — 18 h. 20 : Disques. — 19 h. 30 : Journal parlé. — 20 h. 15 : Ouverture 1812 ; Chant, Chanson georgienne ; Pourquoi ; Shéhérazade ; Chant ; Air de Jules César ; Scènes napolitaines ; Werther, air des lettres ; Air de Didon ; Tango ; Mazurka ; Fox-trot ; Chant ; Les pêcheurs de perles, air ; Mon amour est pareil ; Henry VIII.

STUTTGART-MUHLACKER (360 m.). — 15 h. 15 : Chansons avec accompagnement d'orgue et de piano. — 20 h. 15 : Par la lutte à la victoire ; Précieuse marche ; Entre compagnons d'armes ; Marche de la cavalerie finlandaise de la guerre de 20 ans ; Marche d'un régiment de grenadiers ; Trophée de la victoire, marche, etc. — 21 h. 30 : Musique de danse, disques.

LANGENBERG (473 m.). — 11 h. : Disques. — 12 h. 15 h. 30 : Concert. — 18 h. 45 : Opérette (Lehar).

HILVERSUM (1.071 m.). — 12 h. 10 : Octuor. — 14 h. 10 : Le « Concertgebouw ». — 19 h. 55, 21 h. 50 : Concert.

BOURSE DE LILLE DU 10 JANVIER 1931

VALEURS	C. préc	C. du J.
CHARBONNAGES		
Albi	...	520
» Parf	...	480
Aniche	2685	2670
Anzin	1920	1905
Béthune	8740	8770
» 10e	860	865
Blanzy	1020	1014
Bruay	4100	4000
» 10e	421	413
Carvin	1785	1760
Charbon. Bout.	...	...
Clarence	...	475
Courrières	1074	1060
Crespin	...	...
Dourges	2005	2000
Escarpelle	4650	4400
Frankenholz	...	325
Gouy-Servins	...	231
Lens	818	800
Liévin	464	499
» c. de 30 ac.	...	13400
Ligny	350	350
Marles 70e	861	860
Nord d'Alais	330	330
Ostricourt	1785	1779
Thivencelles	292	280
Vendin	119	115
Vicoigne	940	930
Vimy	...	...
METALLURGIE		
Blanc-Misseron	104	104
Aciéries de France	359	369
Aciéries Longwy	1230	1245
Aciéries Nord	342	345
Bambes et Meuse	...	2500
Etablis. Arbel	595	585

VALEURS	C. préc	C. du J.
METALLURGIE		
Chantiers France	143	143
Af. C Nord Fr.	1038	1040
Construc. Mécan.	455	445
Delattre-Frouart	750	745
Denain-Anzin	2040	1295
Biache-St-Vaast	...	...
Escaut Capital	...	...
Fives-Lille	1434	1428
Nord et Est	857	860
Met. Fr.-Belge	1600	1600
Jeumont	710	709
» Part	1600	1585
Lons et Recq.	1596	1570
Cie Ind. F.	...	...
St-Amand F. L.	...	...
Lam et Sambre	...	...
Senelle Maub.	2505	2485
Wauquier	...	...
PETROLES		
Bustenari (a)	...	...
» Part	...	...
Dabrowa Cap.	94 50	91
» Jouis.	...	...
» Part	...	...
Estero (a)	...	...
» Part	...	...
Fr. Pétroles	...	...
Fr.-Polonaise	54	54
» Part	...	...
Grabownike	68	58
» Part	...	...
Int. Polon	...	8
» Part	...	...
Lille-Bonnières	625	615
» prior.	...	...

VALEURS	C. préc	C. du J.
PETROLES		
Miana	...	...
» Part	...	...
Monte-Carlo	49	...
» Part	...	...
Omn. Pét Nord	...	80
» Part	...	...
Omnium N.-E.	...	...
» Part	...	...
Péchelbronn	...	...
Pétrole Premier	...	...
Pelone act.	...	...
» Part	...	...
Raf. Pét Nord	175	175
Salva Plana	38 75	38 50
» Part	310	320
VALEURS DIVERSES		
Artis. de F. et L.	700	675
Bethunoise	700	694
Et et G. du Nord	855	865
Energ. El. N. F.	840	842
E. E. Billy-Mont.	...	...
» Part	...	...
Etablis Agache	545	545
Comptoir Linier	...	...
Cot St-Quentin	...	...
Fil. Filet de Fr.	...	865
Filatures du Nord	...	...
Tiberghien	554	555
Ciments Boul	720	720
Mat Const Lolan	267	269
C et C. H. du N.	...	...
Saint-Gobain	3326	3295
Kuhlmann	624	615
Glaces An. enc.	...	...
Gl Verres spéc.	4830	4800
Crédit du Nord	...	...
ex-c. 10e	1040	1025
Banq. Géné. Nord	842	825

OBLIGATIONS. — Département du Nord 1921, 638 ; 1926 (janv.-juillet) 857 ; 1926 (mars-sept.) 844 ; 1927 (mars-sept.) 539 ; 1927 (avril-oct.) 534 ; 1928 509 ; Département du Pas-de-Calais 1926 540 ; 1927, 547 ; La Bassée 1921, 496.50 ; Roubaix 1927 515 ; 1928 1016 ; Crédit National 1919, 618 ; 1920 564 ; 1921 544 ; 1922 (fév.-août) 531 ; 1923 (janv.-juillet) 540 ; Artisanale de Force et Lumière 7 %, 548 ; 5 %, 1014 ; Electrique du Nord-Ouest 6.50 % 1002 ; Energ. Electrique du Nord de la France 4.50 %, 442 ; L'Abeille 7 %, 490 ; Arbel 1911, 390 ; 1919, 485 ; Biache-Saint-Vaast 1920 1081 ; Denain et Anzin 1927 6 %, 1020 ; Kuhlmann 1907, 476 ; 1913, 573 ; 1921, 457 ; Espérance (Usines de l') 1912, 505 ; Forges et Aciéries du Nord et de l'Est 1908, 970 ; 1920, 446 ; Grosse Métallurgie (Groupe de la) 8 %, 603 ; 6 % 2e série 503 ; Methein et Garnier 8 %, 467 ; Poutry-Droulers 7 %, 409.50 ; Comptoir de l'Industrie Linière 8 %, 507 ; Cotonnière de Saint-Quentin 8 %, 483 ; Ilemeux 1927, 463 ; Filatures et Fileries de France 1926, 503 ; Gratry 6 %, 900 ; Société Anonyme de Pelmage 6 %, 501 ; 8 % (Oblig. 500), 499 ; Baignol et Farjon 1921, 476 ; Brasseries Joseph Vandamme 7 %, 508 ; Cimenterie de la Grande Paroisse 8.50 %, 999 ; Eglises dévastées (Groupe de Reconst.) 1920 6 %, 519 ; 1920 5 %, 1020 ; Engrais Novo 6.50 %, 575 ; Huileries Dorier de Rouffio 7 %, 500 ; Immobilière de l'Artois 6.50 %, 506 ; Industrie Sucrière Française, 461 ; Industrielle et Agricole de la Somme 6.50 %, 570 ; Matteries Franco-Belges 5 %, 990 ; 6 %, 514 ; Produits Céramiques de Maubeuge, 497 ; Teuquet-Paris-Plage ; Grande Etabl. du 7.50 %, 475 ; Tuileries du Nord et du Pas-de-Calais, 505 ; Union Financière du Nord et de l'Est 5.50 %, 905 ; Verrier et Manuf de Glaces et d'Albine 7 %, 500 ; Houillères du Nord et du Pas-de-Calais 5 %, 507 ; 1922, 504 ; 1927, 519 ; Aniche 1906 418 ; Courrières 1910 435 ; Drocourt. 1906 1011 399 ; Escarpell. 1904 1907-1909 400 ; Lens 1923 505 ; Liévin 1907 392 ; 1910 540 ; 1926 509 ; 1928, 402 ; Marles 1906 1909 395 ; Nord d'Alais 1905, 398 ; Ostricourt 1897 425 ; Vicoigne 1911, 394.

BOURSE DE PARIS DU 10 JANVIER 1931

VALEURS	C. préc	C. du J.
PARQUET COMPTANT		
3 % perp.	85 75	85 80
3 % amort.	89 05	89 20
3 1/2 % amort.	...	101 95
5 % 13-18	101 80	101 85
4 % 1917	101 65	101 60
4 % 1918	100 70	100 70
5 % 1920	134 50	134 42
4 % 1920	101 85	101 80
4 % 1920	129 90	130 10
5 % 1927	105 10	106 12
5 % amort. 1926	102 05	102 25
Caisse auton. 4 1/2	...	...
Ch. Fer Etat 4 %	428	428
— 6 %	471	474
Bons Tr. 5 % 1924	730	730
— 7 % 1926	583	580
— 7 % 1927	573	572 50
Cr. Nat. 5 % 1919	613	614
— 5 % 1920	560 50	560
— 6 % 1921	551	555
C. N. 5 % fév. 1920	523 50	553
— juil. 1920	538	539 50
— janv. 1923	578	571
— juin 1923	555	580
— janv. 1924	565	565
Dép. Nord 5 % 1921	545	545
Ch. Fer Nord	1005	1025
— Est	1080	1050
— Lyon	1528	1585
— Midi	1105	1097
— Orléans	1348	1340
Métropolitain	1135	1070
Ex. El. Nd. Fr.	850	845
Thomson-Houston	534	535
Nord-Est	872	855
Tréfileries Havre	1785	1680
Courrières	1073	1045
Lens	820	795
Boléo	136	136
Kuhlmann	623	615
Russe consolidé	3 85	4
Turc unifié	88 70	89

VALEURS	C. préc	C. du J.
PARQUET COMPTANT		
Royal Dutch	28600	28700
Elec. Lille-Ex-Tg.	278	283
El. et Gaz du Nd.	875	876
Electr. de Paris	1103	1102
Coton. St-Quentin	...	900
Industr. Linière	800	790
Le Blan et Cie	752	725
Saint-Frères	505	505
Aciér. de France	354	368
— Longwy	1225	1225
— du Nord	340	341
— Samb.-Mse.	2230	2210
Arbel	539	535
Chant. de France	...	140
Constr. Nord Fr.	1050	1043
Constr. Mécaniq.	472	472
Fives-Lille	1450	1426
Jeumont act.	712	710
Fr-Del Mai Ch Fer	1600	1115
Denain-Anzin	1980	1980
Louvroil	1600	1556
Senelle-Maubeuge	2470	2465
Bethuns act.	8850	8745
— 1/10	885	855
Aniche	2700	2665
Anzin	1930	1900
Blangy	1025	1020
Carvin	1770	1750
Dourges	2000	1990
Marles	874	860
Ostricourt	...	1800
Vicoigne	935	925
Lille Bonn. priv.	885	893
— ord.	615	612
Rail Sta-Thér 10e	3725	3760
Saint-Gobain	3290	3260
Verreries Aniche	1050	1050
Cim. Français	5425	5420
— Boulonn.	705	...
— Or Sta-Ben.	5010	5018
Pollet et Cha. act.	1800	1770
Peugeot	316	310
Marseill. de crédit.	890	850
Zincs Silésie	135	125

VALEURS	C. préc	C. du J.
BANQUE COMPTANT		
Albi	509	515
Bruay	4050	4000
» (10e)	419	407
Clarence	510	...
Ekaterine	...	...
Liévin	13000	13400
La Lucette	...	...
Asturienne Mines	260	265
Vieille Montagne	1450	1436
Tubize	...	369
Astra Rom.	96	97
PARQUET TERME		
Banque de France	17800	17430
Crédit Lyonnais	2420	2380
Banque Paris	2155	2140
Un. Paris	1230	1205
Compt Nat d'Esc.	1605	1608
Pennaroya	438	418
Dabrowa	22	21
Gafsa	520	506
Citroën	560	548
Say	1640	1636
Wagons-Lits	255	248
Rio-Tinto	3430	3340
BANQUE TERME		
Caoutchoucs	74	75
Chartered	160 50	160
Concordia	68 75	71
Goldfields	139 50	130
Huil de Pétr.	367	375
Jugerfont	132	130
Liévin	471	441
Mexican Eagle	48	47 75
Shell Transp.	453	450
Silva Plana	36	36 50
Tharsis	364	378

CHANGES. — Londres : 123.74 ; New-York 25.495 ; Allemagne : 606.50 ; Belgique : 355.50 ; Espagne : 267.60 ; Hollande : 1025.75 ; Italie 132.40 ; Suisse : inchangé.

OBLIGATIONS. — Ville de Paris : 1871, 391 ; 1875, 310 ; 1876, 301 ; 1892, 399 ; 1894-96, 301 ; 1898 375 ; 1899, 348 ; 1904, 367 ; 1905, 406 ; 1910 2 1/2 %, 317 ; 1910 3 %, 321 ; 1912, 276 ; 1919, 506 ; 1920, 519 ; 1923, 516 ; 1924 3 %, 525 ; 1925 7 %, inchangé.

Communales : 1879 300 ; 1890 516 ; 1891 300 ; 1892 373 ; 1899 305 ; 1906, 460 ; 1912 276 ; 1920, 514 ; 1921 509 ; 1922, 511 ; 1923, 511 ; 1924 725.

Foncières : 1879, 515 ; 1883, 348 ; 1885, 371.50 ; 1895, 387 ; 1903, 419 ; 1909, 398 ; 1913 2 1/2 %, 419 ; 1913 4 %, 477 ; 1917 309.

HERNIE

JE SUIS GUÉRI. — C'est l'affirmation de toutes les personnes atteintes de